

Prefacio

Esta Guía de Campo ha sido preparada para proveer una guía de fácil acceso a personas envueltas en actividades que perturben terrenos. Esto incluye constructores de viviendas, contratistas en general, constructores de carreteras, instaladores de prácticas de mejor manejo, planificadores y diseñadores de controles de erosión y sedimentación, revisores de planes, e inspectores.

La información en esta Guía de Campo ha sido recopilada del Volume II of the Alabama Handbook for Erosion Control, Sediment Control and Stormwater Management on Construction Sites and Urban Areas, June 2003.

Esta Guía de Campo cubre 26 de los métodos más usados en el control de erosión de sedimentos contenidos en el Alabama Handbook. Algunos detalles y figuras han sido omitidos para obtener un formato corto para esta guía.

Consulte el *Alabama Handbook Volumes I and II* para detalles sobre planificación, diseño, construcción e inspección. El manual puede ser visto en la página web del Alabama Soil and Water Conservation (<http://www.swcc.state.al.us>) y esta a la venta en Alabama Chapter of the Soil and Water Conservation Society (hoja de pedidos disponible en <http://www.swcc.state.al.us>).

Esta Guía de Campo puede ser obtenida de varios de nuestros socios (vea sección de Reconocimientos).

Financiado en parte con fondos del *Clean Water Act Section 319* de la Región IV de la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

Reconocimientos

Esta Guía de Campo es producto de una sociedad coordinada por el Comité para la Conservación de Agua y Suelos de Alabama. Las organizaciones miembros de esta sociedad se encuentran a continuación.

Alabama Soil and Water Conservation Committee
Alabama Association of Conservation Districts
Alabama Department of Environmental Management
Alabama Department of Transportation
Associated General Contractors of Alabama
Home Builders Association of Alabama
Natural Resources Conservation Service
Soil & Water Conservation Society – Capítulo de Alabama

Expresamos nuestra apreciación a las siguientes personas por su colaboración en el desarrollo de esta Guía de Campo.

Earl L. Norton, CPESC, Norton and Associates, Coordinador
Billy Bullard, CPESC, Alabama Department of Transportation
H. Jeff Holloway, PE, CPESC, NRCS
Perry L. Oakes, PE, NRCS
J. H. Skip Ragsdale, Sunshine Supplies
Jason Reid, Home Builders Association of Alabama
Noemí Méndez-Sánchez y Francisco J. Arriaga, traducción
al español de esta guía

Financiado en parte con fondos del *Clean Water Act Section 319* de la Región IV de la Agencia de Protección Ambiental.

Tabla de Contenido

Prefacio	i
Reconocimientos	ii
Tabla de Contenido	iii
Capítulo 1 Introducción	1
Capítulo 2 Prácticas para la Preparación de las	
Áreas de Obras	7
Plataforma de Salida para Áreas de	
Construcción (CEP)	9
Suelo Superficial (TSG)	11
Capítulo 3 Prácticas para la Estabilización de	
Superficies	15
Estabilización Química (CHS)	17
Control de Partículas (DC).....	19
Manto para el Control de la	
Erosión (ECB).....	21
Mulches (MU)	23
Siembra Permanente (PS).....	27
Siembra de Césped (SOD).....	31
Siembra Temporera (TS).....	35
Siembra de Árboles en Áreas	
Perturbadas (TP)	39
Capítulo 4 Prácticas para el Control	
de Escorrentía	43
Presa de Retención (CD).....	45
Desvío (DV)	49
Estructura de Descenso (DS)	89
Canal con Césped (GS).....	51
Canal Forrado (LS)	53
Protección de Desagües (OP).....	55
Canal de Drenaje con Escollera (RS).....	57
Drenaje Temporero en Declives.....	59

Capítulo 5 Prácticas de Control de Sedimento.....	61
Protección Usando Bloque y Gravilla (BIP).....	63
Protección de Entrada de Desagüe Escavada (EIP)	63
Tela para la Protección de Entrada del Desagüe (FIP).....	63
Barrera de Madera/Tela (BFB)	67
Represa Filtrante de Rocas (RD)	69
Barrera de Sedimento (SB)	73
Estanque de Sedimentación (SBN).....	89
Trampas de Sedimento con Fardos de Paja (SST)	77
Trampa Temporera de Sedimento (TST)	89
Capítulo 6 Prácticas para la Protección de Arroyos	81
Cruces de Arroyos Temporero (TSC).....	83
Capítulo 7 Prácticas para Represa de Tierra ..	87
Prácticas de Represa de Tierra.....	89
Contactos	93